

PL Instrukcja użytkownika A. Lista kontrolna inspekcji: Podczas przeprowadzanej regularnie inspekcji należy wykonać następujące czynności: 1) sprawdzić, czy obie podłuznice (pionowe belki) drabiny nie są wygięte, skrócone, wgnięcione, pęknięte, skorodowane, lub przegnięte; 2) sprawdzić, czy obie podłuznice są w dobrym stanie w miejscach przymocowania pozostałych elementów; 3) sprawdzić, czy wszystkie mocowania (zazwyczaj nity, wkręty, lub śruby) są na miejscu; czy nie są luźne lub skorodowane; 4) sprawdzić, czy wszystkie szczeble są na miejscu; czy nie są luźne, nadmierne zużyte, skorodowane lub uszkodzone; 5) sprawdzić, czy zawiasy pomiędzy przednią i tylną częścią drabiny nie są uszkodzone, luźne lub skorodowane; 6) sprawdzić, czy blokada znajduje się w pozycji horyzontalnej; czy wszystkie tylne szyny i podpory w rogach są na swoim miejscu; czy nie są wygięte, luźne, skorodowane lub uszkodzone; 7) sprawdzić, czy wszystkie haki szczebli są na swoim miejscu; czy nie są uszkodzone, luźne lub skorodowane; czy funkcjonują prawidłowo; 8) sprawdzić, czy wszystkie prowadnice są na swoim miejscu; czy nie są uszkodzone, luźne lub skorodowane; czy funkcjonują prawidłowo; 9) sprawdzić, czy wszystkie stopy drabiny są na swoim miejscu; czy nie są luźne, nadmierne zużyte, skorodowane lub uszkodzone; 10) sprawdzić, czy drabina jest wolna od zanieczyszczeń (np. brudu, błota, farby, oleju, lub smaru); 11) sprawdzić, czy zatraski blokady (jeśli są zamontowane) nie są uszkodzone lub skorodowane; czy funkcjonują prawidłowo; 12) sprawdzić, czy w platformie (jeśli jest zamontowana) nie brakuje części; czy mocowania nie są uszkodzone lub skorodowane. Jeśli rezultat którejkolwiek z powyższych czynności nie jest w pełni satysfakcjonujący, NIE NALEŻY używać drabiny. **B. Podstawowe oznaczenia bezpieczeństwa i instrukcje użytkowania wszystkich drabin:** 1) Uwaga, upadek z drabiny. 2) Należy sprawdzić instrukcje. 3) Należy sprawdzić drabinę po jej otrzymaniu. Przed każdym użyciem drabiny należy przeprowadzić inspekcję wizualną, aby sprawdzić czy drabina nie jest uszkodzona i czy można jej bezpiecznie używać. Nie używać uszkodzonej drabiny. 4) Maksymalne całkowite obciążenie: 150kg (patrz-odpowiedni piktogram na drabinie). 5) Nie używać drabiny na nierównej lub niestabilnej powierzchni. 6) Nie wychylać się za daleko. 7) Nie rozkładać drabiny na zanieczyszczonej powierzchni. 8) Maksymalna liczba użytkowników. 9) Wchodzić i schodzić z drabiny tylko z twarzą skierowaną do drabiny. 10) Mocno trzymać się drabiny podczas wchodzenia i schodzenia. Należy trzymać się drabiny przez cały czas pracy na niej, lub podjąć dodatkowe środki ostrożności gdy jest to niemożliwe (nie dotyczy stołków). 11) Unikać prac wywierających obciążenia boczne drabiny, np. przewiercanie solidnych materiałów. 12) Nie nosić sprzętu który jest ciężki lub trudny w obsłudze podczas używania drabiny. 13) Nie nosić nieodpowiedniego obuwia podczas używania drabiny. 14) Nie używać drabiny, jeśli nie pozwala na to stan zdrowia. Pewne choroby i przyjmowane leki, jak również wpływ alkoholu lub narkotyków, mogą stwarzać ryzyko podczas użytkowania drabiny. 15) Nie spędzać na drabinie długich okresów czasu bez przerwy (zmęczenie stwarza zagrożenie). 16) Zapobiegać zniszczeniu drabiny podczas transportu np. przez odpowiednie umocowanie i umiejscowienie. 17) Upewnić się, że dana drabina jest odpowiednia do zamierzanej czynności. 18) Nie używać zanieczyszczonej drabiny (np. mokrą farbą, błotem, olejem, lub śniegiem). 19) Nie używać drabiny na zewnątrz budynku w niesprzyjających warunkach pogodowych, np. przy silnym wietrze. 20) W przypadku profesjonalnego użytkownika drabiny powinna zostać przeprowadzona ocena ryzyka zgodna z przepisami prawnymi kraju użytkowania. 21) Podczas ustawiania drabiny należy wziąć pod uwagę ryzyko kolizji drabiny i np. pieszych, pojazdów, drzewi.Jeśli to możliwe, zabezpieczyć drzwi (ale nie wyjścia pożarowe) i okna w obszarze prac. 22) Uwaga, zagrożenie elektryczne. Należy zidentyfikować wszystkie zagrożenia elektryczne w obszarze prac, np. linie wysokiego napięcia nad głową użytkownika lub inne niezabezpieczone urządzenia elektryczne i nie używać drabiny gdy występuje zagrożenie porażenia. 23) Używać drabin nieprzewodzących prądu do nieuniknionych prac elektrycznych pod napięciem. 24) Nie używać drabiny jako pomostu. 25) Nie zmieniać struktury drabiny. 26) Nie poruszać drabiny stojąc na niej. 27) Zwracać uwagę na poziom użytkownika. 28) Jeśli drabina jest dostarczana ze stabilizatorami, użytkownik powinien je zamocować przed pierwszym użyciem. 29) Drabina do domowego użytku (patrz-odpowiedni piktogram na drabinie). 30) Drabina do zawodowego użytku (patrz-odpowiedni piktogram na drabinie). 31) Używać we właściwej pozycji. **C. Dodatkowe oznaczenia bezpieczeństwa i instrukcje użytkowania drabiny przystawnej:** 1) Drabina przystawna ze szczeblami powinna być używana pod odpowiednim kątem. 2) Drabina przystawna ze stopniami powinna być używana w taki sposób, aby stopnie znajdowały się w pozycji horyzontalnej. 3) Drabina używana do uzyskania dostępu do wyższego poziomu powinna być rozciągnięta przynajmniej 1m ponad zamierzony punkt i jeśli to konieczne zabezpieczona. 4) Używać drabiny tylko w sugerowanej pozycji, tylko jeśli wymaga tego projekt drabiny. 5) Nie opierać drabiny o nieodpowiednie powierzchnie. 6) Nigdy nie poruszać drabiną z jej szczytu. 7) Nie stawiać na trzech najwyższych stopniach/szczeblach drabiny przystawnej. W przypadku drabiny teleskopowej nie powinien być używany jej najwyższy metr. **H. Naprawa, konserwacja i przechowywanie:** 1) Naprawę i konserwację powinien przeprowadzać wykwalifikowany personel zgodnie z instrukcją producenta. UWAGA Wykwalifikowany personel to ktoś, kto posiada odpowiednie umiejętności, aby przeprowadzić naprawę lub konserwację, np. dzięki przeszkoleniu przez producenta. 2) W celu naprawy i wymiany części np. stóp, należy jeśli to konieczne skontaktować się z producentem lub dystrybutorem. 3) Drabiny powinny być przechowywane w suchym miejscu. 4) Drabiny wykonane w całości lub częściowo z tworzywa termoplastycznego, tworzywa termoutwardzalnego, lub wzmocnionego plastiku powinny być chronione przed bezpośrednim wpływem światła słonecznego. 5) Drabiny wykonane z drewna powinny być przechowywane w suchym miejscu. Nie należy ich pokrywać kryjącą lub wodoodporną farbą. **I) Montaż stabilizatora.**

EN Instruction. A. List of items to be inspected. For regular inspection, the following items shall be taken into account: 1) check that the stiles/legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten; 2) check that the stiles/legs around the fixing points for other components are in good condition; 3) check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded; 4) check that rungs/steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged; 5) check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded; 6) check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged; 7) check that the rung hooks are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the rungs; 8) check that guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile; 9) check that ladder feet end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged; 10) check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease); 11) check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly; 12) check that the platform (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded. If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder. **B. Basic safety marking and user instructions for all ladders:** 1) Warning, fall from the ladder. 2) Refer to instruction manual/booklet. 3) Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder. 4) Maximum total load: 150kg (look at suitable pictogram on ladder). 5) Do not use the ladder on a uneven or unfirm base. 6) Do not overreach. 7) Do not erect ladder on contaminated ground. 8) Maximum number of users. 9) Do not ascend or descend unless you are facing the ladder. 10) Keep a secure grip on the ladder when ascending and descending. Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot (Does not apply to stools). 11) Avoid work that imposes a sideways load on ladders, such as side-on drilling through solid materials. 12) Do not carry equipment which is heavy or difficult to handle while using a ladder. 13) Do not wear unsuitable footwear when climbing a ladder. 14) Do not use the ladder if you are not fit enough. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe. 15) Do not spend long periods on a ladder without regular breaks (tiredness is a risk). 16) Prevent damage of the ladder when transporting e.g. by fastening and, ensure they are suitably placed to prevent damage. 17) Ensure the ladder is suitable for the task. 18) Do not use the ladder if contaminated, e.g. with wet paint, mud, oil or snow. 19) Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind. 20) For professional use a risk assessment shall be carried out respecting the legislation in the country of use. 21) When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area. 22) Warning, electricity hazard. Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur. 23) Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work. 24) Do not use the ladder as a bridge. 25) Do not modify the ladder design. 26) Do not move a ladder while standing on it. 27) For outdoor use caution to the wind. 28) If a ladder is delivered with stabilizer bars and these bars should be fixed by the user before the first use. 29) Ladder for domestic use(look at suitable pictogram on ladder). 30) Ladder for professional use (look at suitable pictogram on ladder). 31) Use in right position. **C. Additional safety marking and user instructions for leaning ladders:** 1) Leaning ladders with rungs shall be used at the correct angle. 2) Leaning ladders with steps shall be used that the steps are in a horizontal position. 3) Ladders used for access to a higher level shall be extended at least 1 m above the landing point and secured, if necessary. 4) Only use the ladder in the direction as indicated, only if necessary due to design of ladder. 5) Do not lean the ladder against unsuitable surfaces. 6) Ladder shall never be moved from the top. 7) Do not stand on the top three steps/rungs of a leaning ladder. For telescopic ladders the last metre shall not be used. **H. Repair, maintenance and storage:** 1) Repairs and maintenance shall be carried out by a competent person and be in accordance with the produce's instructions. NOTE A competent person is someone who has the skills to carry out repairs or maintenance, e.g. by a training by the manufacturer. 2) For repair and replacement of parts, e.g. feet, if necessary contact the producer or distributor. 3) Ladders should be stored in a dry place. 4) Ladders made of or using thermoplastic, thermosetting plastic and reinforced plastic materials should be stored out of direct sunlight. 5) Ladders made of wood should be stored in a dry place and shall not be coated with opaque and vapour-tight paints.I) Mounting the stabilizer.

CZ Uživatelský manuál. A.Seznam kontrolních bodů: Během pravidelné kontroly je nutné provést následující úkony: 1)zkontrolovat, zdali nejsou obě štěřiny (vislé stojny) žebříku ohnuté, zkroucené, prohnuté, popraskané nebo shnilé; 2)zkontrolovat, zdali jsou štěřiny v pořádku hlavně v místech uchycení zbýlých částí; 3)zkontrolovat, na místě všechny uchycení (obvykle nity, montážní spony a šrouby); zdali nejsou povolené nebo rezavé; 4) zkontrolovat, zdali jsou všechny příčle na svych místech; zdali nejsou povolené, nadměrné opotřebované, rezavé nebo poškozené; 5) zkontrolovat, zdali nejsou poškozené nebo rezavé závěsy mezi přední a zadní částí žebříku; 6) zkontrolovat, zdali jsou blokovací držáky v horizontální poloze; zdali jsou všechny zadní spojovací lišty a rohové blokády na svém místě; zdali nejsou ohnuté, povolené, zrezivělé nebo poškozené; 7) zkontrolovat, zdali jsou všechny háčky příčli jsou na svém místě, zdali nejsou poškozené, povolené nebo zrezivělé; jestli fungují tak jak mají; 8) zkontrolovat, zdali jsou kolejnice na svých místech, jestli nejsou poškozené, povolené, nadměrně opotřebované nebo zrezivělé, jestli fungují tak jak mají; 9) zkontrolovat, zdali jsou všechny stabilizační paty žebříku na svém místě; jestli nejsou povolené, nadměrně opotřebované, zrezivělé nebo poškozené; 10) zkontrolovat, zdali žebřík není zašpiněn, (např: od bláta, barvy, oleje nebo mastnoty); 11) zkontrolovat, zdali jsou namontované blokovací držáky, jestli nejsou poškozené, zrezivělé a obecně fungují tak jak mají; 12) zkontrolovat, zdali je plošina správně smontovaná a nechybějí zde žádné části; jestli uchycení není poškozené nebo zrezivělé. Pokud výsledek z výše uvedených činností nebude zcela uspokojivý, tak se NEDOPORUČUJE žebřík používat. **B. Základní bezpečnostní označení a pokyny k používání všech žebříků:** 1) Pozor na pád z žebříku. 2) Je nutné zkontrolovat pokyny k používání. 3) Po obdržení žebříku je nutné jej zkontrolovat. Před každým použitím žebříku je nutné provést vizuálně zkontrolovat, jestli není žebřík poškozený a je možné jej bezpečně používat. Poškozený žebřík je zakázáno používat. 4)Maximální přípustné zatížení: 150kg (viz příslušná ikona žebříku). 5) Nepoužívat žebřík na nerovném nebo nestabilním povrchu. 6) Nenaklánět se příliš daleko. 7) Nerozkládat žebřík na špinavém nebo mokřem povrchu. 8) Maximální počet uživatelů. 9) Vylezt a slézt ze žebříku pouze s tváří nasměrovanou k žebříku. 10) Pevně se držet žebříku během lezení. Je nutné se držet žebříku během celé pracovní činnosti nebo být velice opatrní, pokud to není možné (Nevztahuje se na stupňové stoličky). 11) Doporučuje se vyhnout práci, která zatěžuje boční část žebříku jako např: provrtávání pevného materiálu. 12) Nemanipulovat s těžkými nebo složitými věcmi během používání žebříku. 13) Nepoužívat nevhodnou obuv při používání žebříku. 14) Před použitím žebříku/stupňové stoličky se uživatel musí ujistit, že je v uspokojivé kondici, aby mohl žebřík používat. Použití žebříku při určitých zdravotních stavech nebo medicak, při nemímém použití alkoholu nebo drog může být velice nebezpečné. 15) Nezustávat na žebříku dlouhou dobu bez přestávky (únava představuje riziko). 16) Vyvarovat se zničení žebříku během přepravy pomocí vhodného uchycení nebo umístění. 17) Ujistit se, že žebřík je vhodný pro předem určenou pracovní činnost. 18) Nepoužívat žebřík znečištěný např: od (barvy, bláta, oleje, nebo sněhu). 19) Nepoužívat žebřík venku při nepříznivých povětrnostních podmínkách jako například silný vítr. 20) V případě profesionálního používání žebříku na pracovišti by mělo dojít k posouzení rizika s ohledem na legislativu země používání. 21) Během nastavení žebříku je nutné brát v potaz nízkou síťtu žebříku například s chodcem, vozidlem nebo dveřmi. Pokud je to možné, tak je nutné zabezpečit dveře (ale ne uniknout požární cestu) a okna v pracovním prostoru. 22) Pozor na elektrický proud. Je nutné identifikovat veškeré elektrické nebezpečí např: v oblasti vedení vysokého napětí nad hlavou uživatele žebříku nebo v oblasti jiných nebezpečných elektrických zařízení a nepoužívat tedy žebřík v případě nebezpečí úrazu elektrickým proudem. 23) Používat nevodivé žebříky pro nevyhnutelnou práci pod elektrickým napětím. 24) Použití žebříku jako přechodového můstku je zakázáno. 25) Neměnit strukturu žebříku. 26) Nemanipulovat s žebříkem během stání na něm. 27) Dát si pozor na vítr v případě používání žebříku na venku. 28) Pokud je žebřík vybavený stabilizační traverzou, dodávanou společně se žebříkem tak je nutné ji namontovat ještě před prvním použitím. 29) Žebřík pro domácí použití. (viz příslušná ikona žebříku). 30) Žebřík pro profesionální použití. (viz příslušná ikona žebříku). 31) Používejte žebřík ve správné poloze. **C. Dodatečné bezpečnostní označení a pokyny k používání jednodílného žebříku:** 1) U jednodílného žebříku s příčlemi by měl být dodrženy správný úhel sklonu. 2) Při použití žebříku v opěrné poloze je nutné, aby byly příčle vždy v horizontální poloze. 3) Při práci na žebříku, kdy je pracovník ve vyšší poloze, musí být roložený tak aby byl vždy v poloze 1 m nad oblastí vykonávané práce a pokud je to nezbytné, tak musí být rovněž náležitě zabezpečeny. 4) Žebřík je nutné používat pouze v poloze, která je nutná pro vykonání dane práce. 5) Opěrné žebříky je povoleno opírat pouze o dostatečně únosný podklad. 6) Žebříky se nikdy nesmějí přemísťovat shora. 7) U jednodílného žebříku je zakázáno stát na třech nejvyšších stupních/příčli. V případě teleskopického žebříku je zakázáno užívat poslední nejvyšší metr žebříku. **H. Opravy, údržba a skladování:** 1) Opravu a údržbu by měly provádět pouze kvalifikovaní pracovníci v souladu s pokyny výrobce. POZOR, Kvalifikovaný personál tvoří osoby, které mají odpovídné dovednosti k vykonávání oprav nebo údržby např: pomocí školení od výrobce. 2) Pro opravu a výměnu takových částí jako jsou například: paty, je nutné kontaktovat výrobce nebo distributora. 3) Žebříky by měl být skladované na suchém místě. 4) Žebříky vyrobené kompletně nebo jen z části z termoplastu, polyesteru nebo ze zpevněného plastu by měl být chráněny před přímým slunečním zářením. 5) Žebříky vyrobené ze dřeva musejí mít skladované na suchém místě. Je zakázané na ně nanášet nepromokavý nebo jiný krycí nátěr. **I) Montáž stabilizátoru.**

GER Gebrauchsanweisung. A) Checkliste Inspektion: Bei der regelmäßig durchzuführenden Inspektion sind folgende Tätigkeiten vorzunehmen: 1) prüfen, ob beide Längsträger (senkrechte Balken) der Leiter nicht verbogen, verkrummt, eingeknickt, gebrochen, korrodiert oder durchgefault sind; 2) prüfen, ob beide Längsträger an den Befestigungsstellen sonstiger Teile im guten Zustand sind; 3) prüfen, ob alle Befestigungen (gewöhnlich sind es Niete oder Schrauben) vorhanden sind und ob sie nicht lose oder korrodiert sind; 4) prüfen, ob alle Sprossen vorhanden sind und ob sie nicht lose, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder schadhaft sind; 5) prüfen, ob die Scharniere zwischen dem Vorder- und Hinterteil der Leiter nicht schadhaft, lose oder korrodiert sind; 6) prüfen, ob die Sperre sich in waagerechter Stellung befindet; ob alle hinteren Schienen und Stützen an den Ecken an ihrem Platz sind; ob sie nicht verbogen, lose, korrodiert oder schadhaft sind; 7) prüfen, ob alle Sprossenhaken an ihrem Platz sind; ob sie nicht schadhaft, lose oder korrodiert sind; ob sie richtig funktionieren; 8) prüfen, ob alle Führungen an ihrem Platz sind; ob sie nicht schadhaft, lose oder korrodiert sind; ob sie richtig funktionieren; 9) prüfen, ob alle Fußgänger der Leiter an ihrem Platz sind; ob sie nicht lose, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder schadhaft; 10) prüfen, ob die Leiter frei von Verunreinigung (z.B. Schmutz, Dreck, Farbe, Öl oder Schmierstoff) ist; 11) prüfen, ob die Sperrklinken (falls vorhanden) nicht schadhaft oder korrodiert sind; ob sie richtig funktionieren; 12) prüfen, ob an der Plattform (falls vorhanden) keine Teile fehlen; ob die Befestigungen nicht schadhaft oder korrodiert sind Ist das Ergebnis irgendeiner der obigen Tätigkeit nicht völlig zufriedenstellend, darf die Leiter NICHT BENUTZT WERDEN. **B) Grundsätzliche Sicherheitsbezeichnungen und Gebrauchsanweisungen für alle Leitern:** 1) Achtung, Absturz von der Leiter. 2) Die Anweisung ist zu prüfen. 3) Die Leiter ist nach ihrem Empfang zu prüfen. Vor jeder Nutzung der Leiter ist eine visuelle Inspektion durchzuführen, um nachzusehen, ob die Leiter nicht schadhaft ist und sicher benutzt werden kann. Eine schadhafte Leiter darf nicht benutzt werden. 4) Gesamthöchstbelastung: 150kg (Schauen Sie sich das passende Piktogramm auf die Leiter). 5) Die Leiter ist nicht auf einem unebenen oder instabilen Boden zu benutzen. 6) Nicht zu weit hinauslehnen. 7) Die Leiter nicht auf einer verschmutzten Oberfläche aufstellen. 8) Maximale Nutzerzahl. 9) Beim Auf- und Absteigen muss man mit dem Gesicht der Leiter zugewandt sein. 10) Beim Auf- und Absteigen soll man sich an der Leiter festhalten. Bei der Arbeit soll man sich ebenfalls die ganze Zeit an der Leiter festhalten bzw. zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen ergreifen, wenn es möglich ist (Gilt nicht für Tritthocker). 11) Es sind Arbeiten zu vermeiden, die eine seitliche Belastung der Leiter ausüben, z.B. Durchbohren von soliden Stoffen. 12) Keine Ausrüstung tragen, die schwer ist oder bei der Nutzung der Leiter nur umständlich bedient werden kann. 13) Bei der Nutzung der Leiter keine ungeeigneten Schuhe tragen. 14) Die Leiter ist nicht zu nutzen, wenn der Gesundheitszustand es nicht zulässt. Gewisse Krankheiten und eingenommene Medikamente sowie Alkohol- und Drogeneinfluss können bei der Nutzung der Leiter ein Risiko verursachen 15) An der Leiter ist nicht eine allzu lange Zeit ohne Pause zu verbringen (Müdigkeit bewirkt Gefahren). 16) Einer Beschädigung der Leiter beim Transport ist z.B. durch die richtige Befestigung und Platzierung vorzubeugen. 17) Man soll sich vergewissern, ob die gegebene Leiter für die beabsichtigte Tätigkeit richtig ist. 18) Eine (z.B. mit nasser Farbe, Dreck, Öl oder Schnee) verschmutzte Leiter ist nicht zu benutzen. 19) Die Leiter ist außerhalb von Gebäuden bei ungünstigem Wetter, z.B. bei starkem Wind, nicht zu benutzen. 20) Bei professioneller Nutzung der Leiter soll eine Risikobewertung nach den im jeweiligen Nutzungsland geltenden Rechtsvorschriften durchgeführt werden. 21) Bei der Aufstellung der Leiter ist das Risiko einer Kollision der Leiter mit z.B. Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen zu berücksichtigen. Wenn es möglich ist, sind Türen (aber keine Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich zu sichern. 22) Achtung, elektrische Gefahr. Es sind alle elektrischen Gefahren im Arbeitsbereich zu identifizieren, b.Hochspannungsleitungen über dem Kopf des Nutzers oder andere gefährliche Elektrogeräte und die Leiter ist niemals zu nutzen, wenn das Risiko eines Stromschlags eintritt. 23) Sind elektrische Arbeiten unter Spannung notwendig, müssen isolierende Leiter benutzt werden. 24) Die Leiter niemals als Brücke verwenden. 25) Die Struktur der Leiter darf nicht geändert werden. 26) Die Leiter ist nicht zu bewegen, während man darauf steht. 27) Wird die Leiter außerhalb von Gebäuden genutzt, ist auf den Wind zu achten. 28) Wenn die Leiter mit Stabilisatoren geliefert wird, soll der Nutzer diese vor Erstgebrauch befestigen. 29) Leiter für den Hausgebrauch. (Schauen Sie sich das passende Piktogramm auf die Leiter). 30) Leiter zur beruflichen Verwendung. (Schauen Sie sich das passende Piktogramm auf die Leiter). 31) Verwenden Sie die Leiter in der richtigen Position. **C) Zusätzliche Sicherheitsbezeichnungen und Gebrauchsanweisungen für die Anlegeleiter:** 1) Die Anlegeleiter mit Sprossen ist im entsprechenden Winkel zu nutzen. 2) Die Anlegeleiter mit Tritten ist so zu nutzen, dass die Tritte sich in waagerechter Stellung befinden. 3) Die Leiter, die dazu genutzt wird, um sich Zugang zu einem höheren Stand zu verschaffen, soll mindestens 1m über den beabsichtigten Punkt hinaus reichen und ist bei Bedarf zu sichern. 4) Wenn es das Projekt notwendig macht, ist die Leiter nur in der hingewiesenen Stellung zu nutzen. 5) Die Leiter nicht an ungeeignete Oberflächen anlehnen. 6) Die Leiter niemals vom oberen Ende aus bewegen. 7) Nicht auf den letzten drei höchsten Tritten/Sprossen anlegeleiter. Bei der Teleskopleiter soll der höchste Meter nicht benutzt werden. **H) Ausbesserung, Erhaltung und Aufbewahrung:** 1) Die Ausbesserung und Erhaltung soll vom qualifizierten Personal in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers geführt werden.ACHTUNG: Unter qualifiziertem Personal wird jemand verstanden, der über die entsprechenden Kenntnisse verfügt, um die Ausbesserung oder Erhaltung durchzuführen, z.B. im Ergebnis einer Ausbildung durch den Hersteller. 2) Um Teile wie z.B. Fußle auszutauschen, ist bei Bedarf der Hersteller bzw. Vertreter zu kontaktieren. 3) Leitern sind an einer trockenen Stelle aufzubewahren 4) Die vollständig oder teilweise aus thermoplastischem Stoff, hitzehärtbarem Stoff oder gehärtetem Kunststoff hergestellten Leitern sollen vor direktem Sonnenlicht geschützt werden. 5) Die aus Holz hergestellten Leitern sind an einer trockenen Stelle aufzubewahren. Sie sind nicht mit einer wasserfesten oder Deckfarbe zu bedecken. **I) Montage des Stabilisators.**

SK Používateľská príručka A) Kontrolný zoznam inšpekcie: Počas pravidelných kontrol vykonajte nasledovné činnosti: 1) skontrolujte, či obe žrde (zvislé hrany) rebrika nie sú ohnuté, skrútené, deformované, prasknuté, skorodované alebo prehnuté; 2) skontrolujte, či sú obe žrde na miestach upevnenia zvyšných prvkov v dobrom stave; 3) skontrolujte, či sú všetky upevnenia (väčšinou nity alebo skrutky) na svojich miestach; či nie sú uvoľnené alebo skorodované; 4) skontrolujte, či sú všetky štebliky na svojich miestach; či nie sú uvoľnené, nadmerne opotrebované, skorodované alebo poškodené; 5) skontrolujte, či závesy (kľby) medzi prednou a zadnou časťou rebrika nie sú poškodené, uvoľnené alebo skorodované; 6) skontrolujte, či sa blokáda nachádza v horizontálnej polohe; či všetky zadné vodičlá a podpory v rohoch sú na svojich miestach; či nie sú ohnuté, uvoľnené, skorodované alebo poškodené; 7) skontrolujte, či sú všetky háky šteblikov na svojom mieste; či nie sú poškodené, uvoľnené alebo skorodované; či fungujú správne; 8) skontrolujte, či sú všetky vodičlá na svojich miestach; či nie sú poškodené, uvoľnené alebo skorodované; či fungujú správne; 9) skontrolujte, či sú všetky pátky na svojich miestach; či nie sú povolené, nadmerne opotrebované, skorodované alebo poškodené; 10) skontrolujte, či je rebrik bez nečistôt a špiny (napr. prachu, blata, farby, oleja alebo maziva); 11) skontrolujte, či západky blokády (ak sú namontované) nie sú poškodené alebo skorodované; či fungujú správne; 12) Skontrolujte, či na platforme (ak je namontovaná) nechýbajú žiadne diely; či upevnenia nie sú poškodené alebo skorodované. Ak výsledok ktorejkoľvek z vyššie uvedených činností nie je úplne uspokojivý, rebrik NEPOUŽÍVAJTE. **B) Základné bezpečnostné označenia a používateľské príručky všetkých rebrikov** 1) Pozor, riziko pádu z rebrika. 2) Skontrolujte príručku. 3) Rebrik po jeho prevzatí skontrolujte. Rebrik pred každým použitím skontrolujte, vykonajte vizuálnu kontrolu, skontrolujte, či rebrik nie je poškodený a či sa dá bezpečne používať. Poškodený rebrik nepoužívajte. 4) Maximálne celkové zaťaženie: 150kg (Pozrite sa na príslušnú ikonu na rebriku). 5) Rebrik nepoužívajte na nerovnom alebo nestabilnom povrchu. 6) Príliš sa nevykláňajte. 7) Rebrik nerozkládajte na znečistenom povrchu. 8) Maximálny počet používateľov. 9) Na rebrik vychádzajte a schádzajte s tvárou smerujúcou k rebriku. 10) Pri vchádzaní a schádzaní sa rebrika silno držte. Počas práce na rebriku sa držte rebrika, alebo keď je to možné používajte dodatočné bezpečnostné prostriedky. 11) Vyhybajte sa prácam pri ktorých sa vytvára bočné zaťaženie rebrika, napr. pri vŕtaní do tvrdých materiálov. 12) Počas používania rebrika nenoste ťažké alebo ťažko sa používajúce predmety. 13) Pri používaní rebrika noste vhodnú obuv. 14) Rebrik/obojsstrannom rebriku nepoužívajte, ak vám to nedovoduje váš zdravotný stav. Isté choroby a prijímané lieky, ako aj vplyv alkoholu alebo drog, predstavujú pri používaní rebrika riziko. 15) Na rebriku netrávte príliš veľa času bez prestávok (únava predstavuje riziko). 16) Pri preprave rebrika predchádzajte jeho zničeniu, napr. vhodným upevnením a umiestnením. 17) Uistite sa, či je daný rebrik vhodný na vykonávanie zamýšľanej činnosti. 18) Nepoužívajte znečistený rebrik (napr. mokrou farbou, bzlom, olejom, alebo snehom). 19) Rebrik nepoužívajte vonku pri nepriaznivých poveternostných podmienkach napr. pri silnom vetre. 20) V prípade, ak rebrik používate na profesionálne účely, vykonajte hodnotenie rizika v súlade s miestnymi predpismi a normami. 21) Pri postavení rebrika zohľadnite riziko prípadnej kolízie rebrika s inými predmetmi, napr. s prechádzajúcimi ľuďmi, vozidlami dverami. Ak je to možné, dvere (avšak nie núdzové východy) a okná na mieste práce náležite zabezpečte. 22) Pozor, riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. Identifikujte všetky elektrické ohrozenia na mieste vykonávania práce, napr. vedenia vysokého napätia nad používateľmi alebo iné, nezabezpečené elektrické zariadenia; rebrik nepoužívajte na miestach, na ktorých hrozí zasiahnutie el. prúdom. 23) V prípade vykonávania prác na zariadeniach pod el. napätím, používajte nevodivé rebriky. 24) Rebrik nepoužívajte ako lávku. 25) Nemeňte štruktúru rebrika. 26) Nehybte rebrikom, keď na ňom stojíte. 27) Ak rebrik používajte vonku, dávajte pozor na vietor. 28) Ak bol rebrik dodaný so stabilizátormi, pred prvým použitím ich namontujte. 29) Rebrik na domáce použitie. (Pozrite sa na príslušnú ikonu na rebriku). 30) Rebrik na profesionálne použitie. (Pozrite sa na príslušnú ikonu na rebriku). 31) Rebrik používajte v správnej polohe. **C) Dodatočné bezpečnostné označenia a používateľská príručka opieracieho rebrika:** 1) Opierací rebrik so šteblikami používajte iba so správnym sklonom. 2) Opierací rebrik so schodíkmi používajte takým spôsobom, aby sa schodíky nachádzali v horizontálnej polohe. 3) Ak rebrik používate na získanie prístupu na vyššiu úroveň, rebrik musí včnievať minimálne 1 m nad zamýšľanú úroveň, a ak je to potrebné, náležite ho zabezpečte. 4) Rebrik používajte iba v navrhovanej polohe, ak to vyžaduje daný model rebrika. 5) Rebrik neopierajte o nevhodné povrchy. 6) Rebrikom nikdy nemanipulujte z vrchu. 7) Nevychádzajte na tri posledné schodíky/štebliky stojaceho rebrika. V prípade teleskopického rebrika, nepoužívajte najvyšší jeden meter rebrika. **H) Opravy, údržba a uchovávanie:** 1) Opravy a údržbu môže vykonávať iba kvalifikované osoby, podľa pokynov výrobcu. POZOR Kvalifikovaná osoba je taká osoba, ktorá má príslušné schopnosti a zručnosti na vykonanie opravy alebo údržby, napr. vďaka zaškoleniu výrobcu. 2) V prípade opravy alebo výmeny nejakých dielov, napr. pátkie, bezpodmienečne kontaktujte priamo výrobu alebo distribútora. 3) Rebrik uchovávajte uchovávajte na suchom mieste. 4) Rebriky vyrobené v celku alebo z časti z termoplastických, termotvrdnúcich alebo z vysušených plastov, chráňte pred vplyvom priameho slnečného žiarenia. 5) Rebriky vyrobené z dreva uchovávajte na suchom mieste. Nemaľujte ich pokrývajúcou alebo vodovzdornou farbou. **I) Montáž stabilizátora.**

